

## ЛЕКЦИЯ 2

## ОБРАЗОВАНИЕ

НЕ ГОВОРИ, ЧЕМУ УЧИЛСЯ,  
А ГОВОРИ, ЧТО УЗНАЛ

### Система среднего образования в Российской Федерации

Школа – это учебное заведение, которое осуществляет общее образование и воспитание<sup>1</sup> молодого поколения.

Просвещение<sup>2</sup> народа – одна из самых важных государственных задач. Школа должна быть общедоступна, в её основу должны быть положены принципы обязательности<sup>3</sup> и бесплатности обучения, принципы равенства всех учащихся и обучения на их родном языке. Право на обучение в Российской Федерации гарантируется Конституцией РФ.

Среднее образование юноши и девушки получают не только в средних общеобразовательных школах, но и в средних профессионально-технических училищах, и в средних специальных учебных заведениях.

К системе общеобразовательных школ относятся<sup>4</sup>:

– средние общеобразовательные школы с тремя ступенями образования: начальная школа (срок обучения 4 года – с первого по четвёртый класс), девятилетняя школа (срок обучения 9 лет – с первого по девятый класс), средняя школа (срок обучения 11 лет – с первого по одиннадцатый класс);

– школы с производственным обучением<sup>5</sup>, по окончании которых школьники получают какую-нибудь специальность (например, лаборанта, бухгалтера, оператора и пр.);

– школы с углублённым изучением<sup>6</sup> учебных предметов, в которых в большем объёме, чем в обычной школе, изучаются математика, химия, физика, биология, а также иностранные языки;

– школы с продлённым днём<sup>7</sup>, в которых дети остаются после уроков для отдыха и приготовления домашних заданий;

– школы-интернаты, в которых дети не только учатся, но и живут;

- суворовские, нахимовские и казачьи училища, кадетские корпуса;
- санаторно-лечебные школы для детей<sup>9</sup>, которые нуждаются в длительном лечении или в укреплении здоровья;
- школы для детей с дефектами умственного или физического развития<sup>10</sup> (специшколы);
- вечерние (сменные) и заочные<sup>11</sup> школы и курсы для работающих молодежи.

Кроме того, существует целая сеть различных специальных школ, где можно получить среднее общее образование: престижные частные (платные) колледжи<sup>12</sup>, гимназии и лицей, церковные школы, обучение в которых зачастую материально зависит от спонсоров.

(По „Лингвострановедческому словарю“

<sup>9</sup>učilova, <sup>10</sup>ovševá, <sup>11</sup>vzdělávání, <sup>12</sup>ročník, <sup>13</sup>učební práce, <sup>14</sup>intenzivní studium, <sup>15</sup>plátna, <sup>16</sup>střední všeobecné vzdělávací vojenské a vojensko-přímoňní školy, <sup>17</sup>školy při ozdravnových, <sup>18</sup>školy pro děti mentálně nebo fyzicky postižené, <sup>19</sup>dálková, <sup>20</sup>naš dálkové oddělení školy, <sup>21</sup>kolle, <sup>22</sup>intenzivní využití školy

## СВЯЗІ К ТЕКСТУ

*Besedujte, отвечая на вопросы:* 1. Что даёт школа подросткам поколённо? 2. В школах какого типа получают граждане среднего образования? 3. Чем отличаются средние общеобразовательные школы от школ с проивзодственным обучением? 4. Чем характеризуются школы с углублённым изучением некоторых предметов? 5. Почему некоторые школы называются школами с продлённым днём? 6. Где учатся дети с ослабленными здоровьем? 7. Где может повыситься образование работающая молодежь? 8. Какъв срок обучения в современной средней школе?

## Tematická slovní zásoba

1. Učební zařízení, instituce, škola. Учёбные заведения.

Дётский сад, *м* *matěřská škola*; начальная школа *základní šk.*, средняя общеобразовательная ш. *střední všeobecné vzdělávací šk.*; гимназия, *ж* *gymnázium*; техникум, *м* *střední odborná šk.*, ПТУ – профессионально-техническое училище (профтехучилище) *odvorné učiliště*; высшее учёбное заведение (вуз, ш) *vyšoká škola* *intenzivně* *dvůr*; частное у. з. *soukromá škola* *univerzita*, *м* *intenzivní*; институт (педагогический) *vyšoká škola* (*pedagog-*

*ická*), политехнический и. *polytechnická instituce*, и нас *vyšoká škola* *technická*; факультет, *м* *fakulta*; философский ф. *filozofická f.*, юридический ф. *právnícká f.*, Академия I. *akademie*; Российская Академия Наук (РАН) *Akademie věd* *Ruské federace*; 2. *škola*, *akademie*; горная а. *vyšoká škola* *baňská a hutní*; консерватория *konzervatoř* (в Руска *vyšoká škola*, и нас *střední odborná hudební*, *hudební* и *nebo* *dramatická škola*); аудитория, *ж* *posluchárna*, *интернат*, *общежитие*, *s kolejí*, *srovnání* *ubytování*;

школьный *školní*, *školský*; ш-ая парта (скамья), *м* *белль* *školní lavice*, *набур-гек*, *ш-ый* *работник* *školský pracovník*; пришкольный участок *školní rozetka*; дошкольный возраст *říděškolní věk*;

учебный *učební* (тетрадь) *žakovskú (sešit)*;

учебный *učební*, *studijní*, *školní*; у-ое пособие *učební ročník*, у-ая программа *učební osnovy*; у-ый год *školní rok*, у-ое полугодие *školní pololetí*; наука *věda*; учёный I. *vědecký*; у-ый совет *v rada*, у-ое звание *v hodnost*, у-ая степень *v titul*, 2. *учёный*, *-ого* *м* *vědec*;

научный *vědecký*; младший и. сотрудник *odvornú pracovník* *ve vědeckém ústavu*; старший и. сотрудник *staršího pracovník* *v pracovník*;

поступить, *идти* (в школу, на факультет, в магистратуру, в аспирантуру) *dá se zapsat, vstoupit (do školy), dostat se* (полот.); записаться, *поступить на курсы* *zapsat se do kurzu*; окончить (школу) *ukončit, absolvovat*; пройти (практику, курсы) *provdlat, absolvovat*; подать заявление о приёме в школу *rodat přihlášku do školy*; пройти по конкурсу *byť přijat na základě přijímacího řízení*; выпустить специалистов *uvolnovat odvorníku*; пройти переподготовку *rekvalifikovat se*; повысить квалификацию *zvýšit si odbornost*.

2. *Žáci*, *studující*, *učitelé*. Ученики, учащиеся, учителя.

Школьник *školač*; ученик *žák, učeň*, студент *student*, вузовец *vyšokáškolský*; бакалавр *bakalář*, магистр *magistr*; заочник *dálkovú studující*; выпускник *absolvent*; слушатель *posluchač*; преподаватель *učitel* *na vyšším stupni*, *říděnáščí*, *lektor*; профессор *vyšokáškolský profesor*.

3. *Učení*, *učení*, *studium*, *pláta* за у-у *školně*; изучение (языков) *studium*, учёбный процесс, экзамены.

Учёба, *ж* *učeň*, *studium*, *плата* за у-у *školně*; изучение (языков) *studium*, и. (ремесла) *učeň*; обучение (платное, заочное) *studium* (*placené, dálkové*); образование в течение всей жизни *celoživotní s., vzdělávání se*;

заняття жєт тш. џ. *уучысавані, ходіну, рэдакцыі*: лабараторныя з-ня *laboratory swіdєnі, урок*, т 1. *уучысавасі ходіна*: расписаніе у-ов *rogvн ходіна*; 2. *ікол*: домашніи у. (д-се заданіе) *домсці ікол*; лекцыя *рэдакцыі*; семінар *semінар*; курс *госьцік, кінс*; прадмєт (обязательный) *рэдмєт (ропліну)*; факультатывный п. *неропліну* р.; экзамєн, т *экспыка*: вступицельный, пріёмный э. *рэйітасі з.*, выпускной э. *завчєснэ з.*, э. на аттєстат зрєлости *тагітні з.*, государтвенный э. *стіні з.*; свідєтельство *уувчєдєні*: с 0 одинацатилєтнем (срєднем) образованіи п. 0 *absolvovanі stєdnі školy*; зачєт *zачрєст*; зачєтная кніжка *іndєx*;

прісутствавать (на уроке, на заняттях) *буі рэйітєт*; отсутствавать *счубєт*; готовиться к экзамєну *рэйіравоват се на зкспыка*; сдать э. *ідєлат з.*; перєсдать э. *зордаковат з.*, провалиться на э-е (новог.) *ррораднов и з-у*; проходить стажировку *буі на статі*; учиться на оглїчно *убомтє се істї*; учиться (в гимназии, в лицее, на факультете, на курсах) *студоват*; у. *завчєно s. dаіковє*; обучить чему *наісї со*; выучить (правила, стихи, слова) *наісї се в. наізусть п. се зрамєтї*.

**АУДИОКАЏІНІ СЦІЄНІ**

1. *На учєскаг рєрліка гєагїцїє ролзєтїт часовєно ідаїє.*

- |   |   |
|---|---|
| До вступицельных экзамєнов<br>остались две недели.            | Да, вступицельные экзамєны будут<br>через две недели. |
| До выпускных экзамєнов<br>остались пять недель.               | Да, выпускные экзамєны будут<br>через пять недель.    |
| До госэкзаменов<br>остается шесть месяцев.                    | Да, госэкзамены будут<br>через шесть месяцев.         |
| До экзамєнов на аттєстат<br>зрєлости остается всего один год. | Да, экзамєны на аттєстат зрєлости<br>будут через год. |
| До пріёмных экзамєнов<br>осталось три дня.                    | Да, пріёмные экзамєны будут<br>через три дня.         |

2. *У одрочєді ролзєтє днїноу моїноу.*

- |   |  |
|---|--|
| Вєра Николаєвна преподаєт в тєх-<br>никуме или в срєдней шкєлє? | Она преподаєт не в тєхникуме,<br>а в срєдней шкєлє.  |
| Вы окєнчили краткосрєчные или<br>двухлєтние курсы?              | Мы окєнчили не краткосрєчные,<br>а двухлєтние курсы. |

Гдє он изучает иностранный язык,  
в шкєлє или на платных курсах?  
В ПТУ он учится на токаря или на  
слєсаря?  
Волodia учится в частном или госу-  
дарственном учебном заведении?

3. *Na sdєlenі navazїє констыкт а я и не знал, что... амі жєт  
пєвчєдєл, жє... s узїплїтєт рчєкчрєнї.*

- |  |   |
|--|---|
| В прошлом году я закончила исто-<br>рический факультет.          | А я и не знал, что вы учились на<br>историческом факультете.      |
| Вєра – выпускница нашего вуза.                                   | А я и не знал, что она училась<br>в нашем вузе.                   |
| Лїда закончила политехнический<br>институт.                      | А я и не знал, что она училась<br>в политехническом институте.    |
| Ная окєнчила в этом году курсы<br>переподготовки.                | А я и не знал, что она училась на<br>курсах переподготовки.       |
| Игорь окєнчил на прошлой неделе<br>курсы повышения квалификации. | А я и не знал, что он учился на<br>курсах повышения квалификации. |

4. *Uчадїтєє орасїну угазєт мнєтїє мшозї.*

- |   |                             |
|---|-----------------------------|
| Раньше мало кто занимался без<br>отрыва от производства.                  | А теперь многие занимаются. |
| В прошлом лишь некоторые полу-<br>чали стипендии.                         | А теперь многие получают.   |
| Раньше лишь некоторые учились<br>заочно.                                  | А теперь многие учатся.     |
| В прошлом иностранные языки<br>изучали лишь немногие.                     | А теперь многие изучают.    |
| Не так давно лишь в некоторых<br>техникумах обучали программ-<br>рованию. | А теперь во многих обучают. |

**LEXIKÁLNÍ CVIČENÍ**

1. *Dorňte do vĕt* учебный, школьный, дошкольный, пришкольный.

1. ... драматический кружок подготовил новый спектакль. 2. Практику по ботанике учащиеся проходят на ... участке. 3. Кабинеты обеспечены ... пособиями. 4. Дети ... возраста посещают детский сад. 5. ... годы никогда не забываются. 6. ... год начинается с первого сентября. 7. Конструкторы разрабатывают новые модели ... мебели. 8. Компьютер с подключением к Интернету – ... пособие информационного века. 9. Если театр начнется с вешалки, то путь к знаниям начинается со ... парты. 10. Сколько часов учащиеся проводят в ... мастерских?

2. *Dorňte podle smyslu vĕtvu slova označující níže formu vyučovacího procesu:*

Урок, лекция, практические (лабораторные) занятия, семинар, доклад, сообщение.

1. В вузах профессора читают ... по основным дисциплинам учебного плана. 2. На ... литературы учитель рассказывал ученикам биографию Пушкина. 3. Студенты естественноведческих факультетов приобретают практические навыки исследовательской работы на .... 4. Узкая специализация начинается с работы в .... 5. На ... заслушиваются и обсуждаются студенческие ... 6. На международный симпозиум учёные многих стран представили ... и ....

3. *Dorňte podle smyslu označení stupně vzdělání, první* начальное образование *aid*.

1. Четыре класса школы дают ... образование. 2. По окончании средней школы выпускники получают аттестат о ... образовании. 3. Окончившим университет вручают диплом о ... образовании. 4. Технические и колледжи также дают ... образование и право поступать в вуз. 5. Педагогические, политехнические, медицинские институты готовят специалистов с ... образованием. 6. Чешские гимназии, техникумы и средние профтехучилища дают учащимся полное ... образование. 7. Студенты могут получить диплом ... или диплом ....

4. *Napište otázku k inzerátu a uvrňte dokazku.*

**Международные летние курсы русского языка** организует Государственный институт русского языка имени А. С. Пушкина, Россия, 117485, Москва, ул. Волгина, 6. Предлагаются 4- или 8-недельные курсы, шесть программ – от курсов для слушателей с нулевым уровнем знания русского языка до „Бизнес-курса“ – язык бизнеса, деловая переписка и прочее (лицензия Торгово-промышленной палаты РФ).

Занятия проводятся 4 дня в неделю по 6 академических часов; среда – день учебных экскурсий по музеям и историческим местам Москвы. По окончании курсов выдается сертификат института. Желающие могут сдать тестовые экзамены международного статуса (Сертификат Министерства образования РФ и Института или Сертификат Торгово-промышленной палаты РФ и Института; стоимость 40-50 долларов США). Учебный корпус, административный корпус, столовая, буфет, бар, спортивный зал и общежитие составляют единый комплекс. Территория Института охраняется.

Фамилия, имя  
(на русском языке, на родном языке, принт) .....

Число, месяц и год рождения ..... Пол (мужской / женский)

Страна / гражданство..... (дата)

Паспорт № ..... Действителен до .....

Постоянное место жительства (индекс) .....

Адрес проживания (индекс) .....

Место учёбы .....

Место работы, должность .....

Телефон ..... Факс .....

Сколько времени и где Вы изучали русский язык?

Как Вы оцениваете свои знания:

я начинаю изучать русский язык

я понимаю, но не могу говорить

я говорю медленно

и с ошибками

я говорю свободно

Какой курс Вы бы хотели пройти?

Вам нужно забронировать место в гостинице Института да/нет

(дата) (подпись)

5. Přeložte.

A. 1. Děti předškolního věku chodí do mateřských škol. 2. Vysoké školy připravují odborníky všech odvětví. 3. Pro samostatnou práci žáků připravují učitelé různé učební romáčky. 4. Úplně středoškolské vzdělání poskytuje střední škola; tj. střední odborná učiliště, gymnázia, střední odborné školy a konzervatoře. 5. Také pro techniky má velkou význam znalost cizích jazyků. 6. Předškolní vzdělání je první etapou celoživotního vzdělávání. 7. Při studiu používáme slovníky, počítací a jiné romáčky.

B. 1. Ruštině se učí studenti na vysokých a středních školách mnoha zemí. 2. Jestliže často chybíte na hodinách, nebo se neučíte, u zkoušky můžete propadnout. 3. Doceta má velmi dobré znalky ze všech předmětů, a tak doufám, že maturitu i přijímací zkoušku na právnickou fakultu udělá. 4. Nevěděl jsem, že studujete dálkově. 5. Všichni rádi vzpomínáme na studentská léta. 6. Zajímá nás vztah absolventů školy a zaměstnavatelů (problém nezaměstnanosti). 7. Můj známý chce získat mezinárodně platný certifikát o znalosti tuského jazyka.

МІЛНИЦЕ

Ораковані словесных тварі. Одлішнà словеснà рексе (вазба)

Твару	1. часовані	2. часовані
рйіомнў час	читá-ю, -ешь, -ет, -ем, -ете, -ют нес-ў, -ёшь, -ёт, -ём, -ёте, -ут	говор-ю, -ишь, -ит, -им, -ите, -ят стрó-ю, -ишь, -ит, -им, -ите, -ят слыш-у, -ат
мінцў час	читá-л, -а, -о, -и принёс, принесл-á, -ó, -и	говорил-а, -о, -и построил, -а, -о, -и
будуцї час	буду читáть принесу́ атд.	буду говоритъ построю́ атд.

Твару	1. часовані	2. часовані
роzkазовасі зрўсòб	читáй, -те принесї, -те встанъ, -те	говори́, -те постро́й, -те веръ, -те
родмїно́васї зрўсòб	читáл бы принёс бы	говори́л бы постро́ил бы
рўсòбоднїк рйіомнў	читáя	говоря́
рўсòбоднїк мїнцў	прочитáв принёсши	постро́ив, постро́ивши
рўдáвнэ імёно словеснэ	читáющий, -ая, -ее, -ие	говорящий, -ая, -ее, -ие
рйіомнэ чїннэ	рўдáвнэ імёно словеснэ мїнцэ чїннэ	рўдáвнэ імёно словеснэ мїнцэ чїннэ
рўдáвнэ імёно словеснэ	прочитáвший, -ая, -ее, -ие принёсший, -ая, -ее, -ие чїтáемьї, -ая, -ое, -ые	поговоривший, -ая, -ее, -ие постро́ивший, -ая, -ее, -ие любїмьї, -ая, -ое, -ые проводїмьї, -ая, -ое, -ые
рйіомнэ трнэ	рўдáвнэ імёно словеснэ мїнцэ трнэ	рўдáвнэ імёно словеснэ мїнцэ трнэ
рўсєсї мїнцэ трнэ	прочїтан, -а, -о, -ы принёсєн, -á, -ó, -ы открýл, -а, -о, -ы	одобрєн, -а, -о, -ы построєн, -а, -о, -ы
їнїїтїв	читáть принестї	говоритъ построїть

**MLUVNICKÁ SVĚTLENÍ**

1. *Odměňte uvedená slovesa podle vzoru:*

Я пью чай с молоком. – Ты тоже пьешь чай с молоком? – Не все пьют чай с молоком. – Раньше он пил чай с молоком, а она не пила. – Вы тоже пили чай с молоком?

Попросить разрешения (что сделать); перевозить (что, откуда и куда) встретить (кого, где); познакомиться (с кем, где); пропустить (занятия в школе); встать (когда); продавать (кому, что); беседовать (с кем, о чём) пить (что); петь (что, где); звать (кого, куда); называть (кого по имени) искать (что / кого, где); готовить (что / кого, к чему / к кому); сидеть (где на чём); жить (где, с кем); бороться (с кем / с чем, против кого / чего)...

2. *Dopřijte vhodná slovesa v tvári rýdmitelno časni a imošte další věru:*

встать – вставать. Когда преподаватель входит в аудиторию, студенты ... Студенты ..., как только преподаватель войдёт в аудиторию.

узнать – узнавать. Расписание занятий вы ... на кафедре. О сроках зачётов и экзаменов студенты, как правило, ... заранее.

сдать – сдавать. В конце каждого семестра студенты ... несколько зачётов и экзаменов. Если он ... все экзамены, его переведут на следующий курс.

надеть – надевать. Когда на улице идёт дождь, люди берут зонты или ... плащи. Что ты ... на бал выпускников?

взять – брать. Обычно я занимаюсь в библиотеке, книг домой не ... Завтра я буду целый день дома, поэтому ... книги домой.

3. *Věru převeďte do minulého času.*

1. Дежурный по классу сошёл с доски, уберёт и зайдёт класс.
2. Раненый не умрёт, так как ему вовремя оказали первую помощь.
3. Посуду хозяйка сначала вымоет, а потом насухо вытрет.
4. Я не смогу пойти с вами на концерт.
5. Она совсем не бережёт ни своего времени, ни своего здоровья.
6. Ко дню рождения мама испечёт Саше торт.
7. Работа его увлечёт, когда он подробнее познакомится с ней.
8. Он не привыкнет к такой скучной работе.
9. К вечеру ветер затихнет, и ребёнок сможет пойти погулять.
10. Дожди давно не было, цветы и деревья засохнут.
11. Мороз стоит

крепкий, все мёрзнут.
- 12. Вы уверены, что они не ошибутся в вычислениях?
- 13. Если молодой человек и ошибётся в выборе профессии, эту ошибку он всегда сможет исправить.

4. *Do vět dopřijte vhodná slovesa a imošte obdvojně věru.*

Сестра (куда) – сидеть (где) – садиться. У окна моё любимое место, я всегда там ... Прихожу в библиотеку, я ... на своё место. Сегодня я ... в первом ряду.

Дочь – лежать – ложиться. Когда я прихожу домой уставым, то ... на часок и отдыхано. Так как я сегодня очень устал, то я сразу ... На пляже большинство отдыхающих ... и загорает.

Стать – стоять – становиться. Учиться с каждым годом ... всё труднее. Кем он ..., когда окончит вуз? Перед кабинетом, где работает экзаменационная комиссия, ... студенты.

5. *V odvěkáš k tématu Revolání, Vzdelání užijte volné slovesa s odlišnou vazbou, např. Ты давно готовишься к экзамену?*

6. *Přeložte.*

1. Chci si koupit disketu, dáš mi peníze?
2. Profesor dává studentům oděšku a čeká na odrovdí.
3. Předáte našim přátelím dátek?
4. Kolkát dempe již?
5. Uuradá velní řašně, protože málo jí.
6. Jestliže chcete jet na výlet s námi, ročkáme na vás na nádraží.
7. Nímu jsme rozvali, ale Matí ne.
8. Proč s námi neshějí jet?
9. Chcete něco vědět o studiu na vysoké škole?
10. Ročkejte, chceme vám něco říci.
11. Čas utká, za několik měsíců končí školní rok. Studenti shějí roděkovat rodičům a sponzorům školy.
12. Nevíte, kam všichni utkají?

**К проблеме обучения русскому языку**

Педагоги учебных заведений с тревогой<sup>1</sup> отмечают растущую всеобщую безграмотность учащихся, которая сегодня становится едва ли не национальным бедствием.

С начальной школы русский язык – самый трудный предмет для многих учеников. И на протяжении 9 – 11 лет он становится камнем преткновения<sup>2</sup> на пути достижения ими успехов (и не только учебных).

Овладев математикой, физикой, иностранными языками, наши ученики „блуждают“ в дебрях<sup>3</sup> правил и исключений<sup>4</sup> в родном языке. Перед глазами ребят всё чаще мелькают точки, чёрточки, тире<sup>5</sup>, скобки<sup>6</sup>. Слову же, его красоте, чтению, написанию уделяется все меньше внимания.

Проблема дефицита педагогических кадров во всех учебно-воспитательных учреждениях (от детских до ВУЗов), в том числе и преподавателей русской словесности<sup>7</sup>, приобретает масштабы катастрофы. Московским школам, например, каждый год требуется 3–4 тысячи новых преподавателей.

А что творится<sup>8</sup> в прессе? Безграмотность становится недопустимой. Стиль ряда теле- и радиопередач – убог, речь – трудная, а переводы с иностранного языка в видеосериалах и телесериалах унижают зритель и слушателя.

Тенденция образования мирового сообщества<sup>9</sup> ставит задачу воспитания каждого из нас гражданином мира, владеющим языками других народов. Однако овладение другими языками будет тем результативнее, чем лучше мы сумеем обучать наших детей родному языку.

В учебных заведениях – гимназиях, лицеях, колледжах, школах с углублённым изучением иностранных языков – особого внимания и бережного отношения требует прежде всего русская словесность.

(Директор гимназии г. Москвы В. Воробьева)

<sup>1</sup>ude: nekíd, znerokojeńi, žkámen úgazu, žneropnikšehé místo, džimpje, žújínka, žromška, ždávoka  
<sup>2</sup>lovesnost, řísemníství, ždí se, žsvétové srovnání

**СВІСЕНІ К ДОРЛІКОВЕМУ ТЭКСТУ**

1. *Na zdákladě textu dorrjite větu podle vlastní úvahy:*

1. Я сомневался, что проблема, о которых идёт речь в тексте, касается только России. И у нас ... 2. При изучении иностранного языка камнем преткновения для меня является ... 3. Иностранный язык является ... 4. Особого внимания ... требует ...

2. *S využitím tematického slovníku napište, v kterých turech škol jste se učili/lyti.*  
*Užijte úgazu:* до поступления; с шести лет; в десять лет; пятнадцать лет; после окончания атд.

3. *Перескажите текст от имени преподавателя чешского языка в ЧР.*

**Situáční úgazu**

**Одроведи на zdvořilostní dotazu říj seškání.**  
**Ответы на выражения, употреблёные при встрече.**

Na zdvořilostní dotazu říj seškání **Как живёте?** nebo **Как дела?**, **Как жизнь?**  
*Jak se daří?* nebo **Что нового?** *Co je nového?* se odrovdá

– *jestliže se daří dobře: Хорошо! Dobře!*, *Замечательно! Увотм!*, **Все в порядке!** *Je to dobré!* **Статí lidé užívají** **Не жалуюсь!**, **Не могу жаловаться!**  
*Nestěžuji si;*

– *jestliže se daří přítmě: Ничего!, **Так себе!** *Ujde to!* **Рíj váhání** **Как вам (тебе) казатъ!** *Co na to říjí!**

– *jestliže se daří špatně: Плохо!* **Братí!**, **Неважно!** *Nevadí,*, **Скверно!** *Mizerně!*

**КОМУНІКАТІВНІ СВІСЕНІ**

1. *Ésti by vy setřetlilicv s bývlím povářicem no klássu (no školle), vy by setřetlilicv gódy učěby i m. d.?*
2. *Чем отличичется систёма образовáния в ЧР и РФ?*
3. *Каковá вáша тóчка зрєния на измєнения в систєме образовáния и воспитáния шкóльныхиков?*
4. *Расскажитє о вáшем любíмом учítеле, преподавателе. Не забывáйте о жєницáнах на этóm посту...*
5. *Вы имєли возмóжность освóить комьютер? Где, с какóй цєлью?*
6. *В чєй (не) устарєл сьмисл послóвци об учěбе, знáниях?*
7. *Прáвильно ли учítль дєтєй дошкóльного вóзраста инострáнному языку? Реагúруйте на текст „Внúки Шостакóвича“ – см. диктáнт 4.*
8. *Какíе междунáродные образовáтельные прóекты влывáют вáши симпáтии? (См. диктáнт 5 – „Росsíйско-америкáнский прóект“.)*

ВЕК ЖИВІЙ,  
ВЕК УЧІЙСЬ